

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Bečkerek, Obiljtyeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgénycim: Torontál, Veliki Bečkerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

A szkupstina ülése

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, márc. 11.

Minél inkább húzódik a költségvetés vitája, annál inkább csökken az érdeklődés a szkupstinaülések iránt. A keddi ülésen is csak kis számban jelentek meg a képviselők és a közoktatásügyi tárca vitájához mindössze két képviselő szolt hozzá.

Az első szónok Rajity Balázs suboticiai lelkész, bunyevac képviselő volt, aki a közoktatásügyet egybekapcsolta vallásügyi kérdésekkel, ami miatt többször félbeszakították beszédét. Tiltakozott az ellen, hogy a szerbiai közoktatásügyi törvényeket a Vajdaságban is alkalmazzzák és a vajdasági képzett tanerőket az ország távolabbi részeibe helyezik át.

Rajity után Hadzszikazics (boszniai muzulmán) szolt fel, aki Bosznia részére egyetemet követelt.

Az ülést ezután a házelnök bezárta. Szerdan folytatják a költségvetés vitáját.

Elkészült a hadirokkantokról szóló törvény.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, márc. 11.

Pelles Dusan dr. szociálpolitikai miniszter tegnap este az udvarban volt a királynál és aláírásra terjesztette fel a hadirokkantokról szóló törvény szkupstina elé való terjesztéséről szóló ukázt. Pelles dr. rövidesen a szkupstina elé viszi a törvényt, mely azt ki fogja adni egy parlamenti bizottságnak megvitatás végett.

A szófiai SHS követet Beogradba rendelték.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, márc. 11.

A beogradi kormány Rásics szófiai követet táviratilag Beogradba rendelte, hogy a bulgáriai helyzetről jelentést tegyen.

Franciaországban ijesztően nő a drágaság.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Paris, márc. 11.

A drágaság ijesztő növekedése miatt a minisztertanács felhatalmazta a kereskedelmi és földművelésügyi minisztereket, hogy hatáskörükben erélyes rendszabályokat fogantossanak. A kormánytagok tekintélyes része azt kívánja, hogy a választások május 10—25 ike között tartassanak meg, mert úgy vélik, hogy politikai tényezők rontják szándékosan a valutát, hogy a néptömeget felingereljék a kormányzat ellen.

Igazolták az összes Radics-párti mandátumokat.

Egyhangulag hozták meg a döntést.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, márc. 11.

Gyurisics Marko elnöklete alatt az igazoló-bizottság ma délután ülést tartott, amelyen megvitatta a Predavec dr. által benyújtott Radics párti mandátumokat. Az ülés iránt úgy a politikai körökben, mint a bizottsági tagok részéről nagy érdeklődés nyilvánult meg, a bizottsági tagok teljes számban részt vettek az értekezleten s a német klub képviselője, Moser János dr. is megjelent.

Az ülés megnyitása után a bizottság elnöke bejelentette, hogy több mandátumra panaszt adtak be. Az ellenzékiek arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a felszólalásokat nem szabad figyelembe venni, mert ezeket a törvényes határidőn túl terjesztették be az igazoló-bizottsághoz. Viszont a radikális tagok azon a nézeten voltak, hogy nem

emiatt kell visszautasítani a panaszokat, hanem azért, mert minczen semmiféle komoly alapjuk, majd kifejtették, hogy a mandátumok igazoltatásának megtagadása amugy sem változtat a kérdéses kerületek választási eredményén.

A bizottság ezután egyhangulag elhatározta, hogy a benyújtott husz Radics-párti mandátumot igazolni kell, ami meg is történt.

Egyedül Krnyevity mandátuma körül támadt vita, mert a képviselő nem töltötte be még a törvényben előírt életkort. Mivel azonban Krnyevity helyettese javára lemondott, ez a kérdés is elintézését nyert.

Gyurisics elnök szerdan átadja a verifikációs bizottság erre vonatkozó jelentését Jovanovity Ljuba házelnöknek.

Még mindig bizonytalanság a belpolitikai helyzetben.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, márc. 11.

A Radics-párti mandátumok átadása óta a politikai körökben különfélekepen kommentálják az eshetőségeket, amelyek kiutat alkothatnak a mai politikai feszültségből. Predavec N. horvát képviselő beogradi tartózkodása alatt erősen hangoztatta, hogy győzelmük biztos, ma azonban már az ellenzék is várakozó álláspontra helyezkedik. A blokk megalakulása és akciójának eredménye még sok körülménytől függ. A blokk megvalósulása esetén is erősen kérdéses, hogy vajjon sikerül-e megbuktatni a kormányt. Hogy ez megtörténhessen, fontos, hogy a Radics-párt bevonuljon a szkupstinába s hogy az összes képviselők feltétlenül együtt legyenek, mert csak így alkothatnak parlamenti többséget.

Radikális-párti körökben állítják, hogy a blokból alakult kormány nem tudna sokáig fennmaradni, amit a radikálisok a maguk hasznára tudnának felhasználni s vagy koalícióba lépnének valamelyik ellenzéki párttal vagy pedig legalább is a maguk részére vinnák ki a választási kormány megalakítását.

A sokoldalú kombinációk közepette is nagy figyelmet fordítanak a német-párt magatartására. Biztosra veszik, hogy a németek inkább az ellenzéki blokk felé orientálódnak, habár a klerikálisokkal szemben bizonyosellenzék állanak fenn. A klerikálisok azonban, hír szerint, igéret tettek a német-pártnak, hogy bizonyos koncessziókat kapnak a Vajdaságban.

A francia kormány válságos napjai.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Paris, márc. 11.

A tegnapi minisztertanács behatóan tárgyalta a javaslatokat a békeszerződések végrehajtásával járó kiadások fedezetéről és a pénzügyi intézkedésekről. Jól informált helyről közlik, hogy a kormány kebelében a kérdés körül egyenetlenség

támadt. Egyesek a parlament azonnali feloszlátását, mások új kormány alakítását vagy legalább is Poincaré visszalépését kívánták.

A minisztertanács az egyik miniszter azt javasolta, hogy a választások kiürását halasszák el, mert az megrendítené a frank elleni spekulációt. A többi miniszter felfogása ezzel szemben az, hogy a leggyorsabban el kell rendelni a választásokat.

Nagyarányu arany- és ékszercsempészést lepleztek le Magyarországon.

Számos letartóztatás történt.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, márc. 11.

A budapesti rendőrségnek tudomására jutott, hogy Rao detektiv nagyarányu korona-, valuta-, arany- és ékszercsempészést folytat. A pénteki Orient-expressz átvizsgálása után a vizsgálatot végző detektivket ellenőrzésképen revidáltak. Ez alkalommal meglepő eredménnyel járt a váratlan vizsgálat, mert Gampel József detektivnél milliárdokra menő magyar koronát, valutákat, ékszereket és nyersanyagot találtak. Gampel a bizonyítékok folytán nem tagadhatott és beismerte, hogy

a csempészést régóta folytatja budapesti kereskedőknek és ékszerészeknek megbízásából, de összeköttetésben állott wieni nagykereskedőkkel is.

Ugyszólván pénzbeszedői teendőket látott el Wien és Budapest között. Az átsempészet összegek után fix jutalékot kapott.

A rendőrség ezzel kapcsolatban több ékszerészt előállított. A nyomozás szakadatlanul tovább folyik és teljes eredménnyel keesegtet

Erdekes a detektiv vallomásából az a rész, hogy hogyan sikerült a gyanút elhárítania magáról. Feljebb valói azért bíztak meg benne, mert az utasokkal szemben a legszigorubban járt el s a legesekelyebber feljelentést tett, úgy hogy hírhedt volt szigorúságáról.

A valuta- és ékszercsempészésben igen sok budapesti textil- és ékszerkereskedő van bekeverve. A keddi nap folyamán letartóztatták Havas Jenő textilkereskedőt, Halmy Sándor textilügynököt, Neumann Arnoldot, a Neumann és Zoltan cég főnökét, Görög Nándor, Wiesenbacher József ékszerészt, Frey Zsigmond és Hirsch Jenő textilgykereskedőket.

A Hittler-pör.

A „Torontál” tudósítójának távirata

München, márc. 11.

A Hittler-pörben ma kezdettek meg Kahn kihallgatását. Az elnök megjegyezte, hogy a tanut egyelőre megesketés nélkül hallgatják ki, mivel külső körülmények arra mutatnak, hogy az eseményekben része volt s ezért nyomozási eljárás is indult ellene.

Kahn kijelentette, hogy kezdettől fogva nem hagyta kétségben a nyilvánosságot, mennyire fontos birodalmi részeknek tartja az egyes államokat és hogy a reá ruházott hatalmi kört nemcsak Bajország javára, hanem az egész haza érdekében kívánja felhasználni.

Bonyodalmas a kalifátus körül.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Jeruzsálem, márc. 11.

(Reuter.) Palesztina különböző részeinek száz teljhatalmu követő hosszú ideig tartó tanácskozást folytatott az új kalifa ügyében a főtanácsal. A tanácskozás lefolytatása után

a palesztinaiak a mohamedánok nevében egyhangulag felajánlották a kalifátust Huszein királynak.

Angora, márc. 11.

Kemal tudatta az indiai muzulmánok vezérével, hogy a jövőben a török nemzetgyűlés és a török kormány testesíti meg a kalifai méltóságot.

Megalakult az új belga kormány.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Brüsszel, márc. 11.

A harmadik Theunis-kormány ma véglegesen megalakult. A király aláírta az új kabinet kinevezéséről szóló okmányt. A kormány március tizenharmadikán mutatkozik be a parlamentben.

Nagy vasúti szerencsétlenség Franciaországban.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, márc. 11.

A Rivieráról jövő expresszvonat hat mérföldnyire Lyontól északra kisiklott. Számos halott, közöttük három angol utas és egy ezredes. A tizenhárom sebesült között van Thomson, a híres londoni orvos és egy angol tábornok.

A halottak számát nem tudták még pontosan megállapítani.

A magyar nemzetgyűlésből.

Budapest, márc. 11.

A nemzetgyűlésen a valorizációs javaslatnál Ernst Sándor követeli, hogy a kormány megvédje a tömegeket a koronarámással szemben, mely különösen a középosztályt döntötte súlyos helyzetbe.

Baross János az ország külpolitikáját bírálja. Majd Csehországról beszél és kritizálja a cseh imperialista politikát. Kijelenti, hogy öt és fél millió cseh négy millió németen, két millió tótton, egy millió magyarra és fél millió románra uralkodik. A cseh politika a tótokat annyira elidegenítette, hogy a választásoknál nyolcvanhat százalék autonomista került bele a parlamentbe.

Egy bányai képviselő interpellációja a kivándorlások ügyében. Beogradból jelentik: Vuity Dimitrie, bányai földművespárti képviselő interpellációt intézett Pelles Dusan dr. szociálpolitikai miniszterhez, amelyben az amerikai kivándorlások ügyében kér felvilágosítást. Panaszt emel együtt az Amerikában székeltő SHS. kivándorlási bizottság ellen, akik nem védik eléggé az itteni állampolgárokat. Feleletet kér azonkívül arra is, hogy miért engedte meg a kormány annyi külföldi hajóvállalatnak, hogy belföldön irodát nyisson.

Az angol flotta befészkelődik a Földközi tengerre.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

London, márc. 11.

Az angol flottának a Földközi tengeren végzett gyakorlatozásának nagy jelentőséget tulajdonítanak. Az angol flotta főerejét olyan vizekre viszi — mondják a kommentárok — amelyeken az angol birodalom érdekeit a leghatásabban oltalmazhatja. A jelenlegi tengeri gyakorlatok színhelye Franciaország és az afrikai francia gyarmatok közötti tengerész, vagyis oly területtel szá-

mol, amelyről Franciaország a legközelebbi európai háború esetén a legtöbb katonát toborozná. A Földközi tenger az egyedüli, ahol az angol hatalmat idegen flotta veszélyeztetheti, azért a jövőben ez lesz az angol tengeri haderő főbázisa. Az észak-tengeri angol flotta ugyancsak eltűnik, miután a német flotta megszűnésével feladatát teljesen befejezte.

Macdonald válasza a francia sárgakönyvre.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

London, márc. 11.

Macdonald angol miniszterelnök kijelentette, hogy a francia sárgakönyvre kétkönyvvel fog válaszolni, amelyben fel fogja világosítani a francia közvéleményt az annak idején megtartott tárgyalásokról Franciaország a területi biztosítások címén olyan követelésekkel állott elő, amelyeket semmiféle angol kormány nem teljesíthet. Anglia nem garantálhatja Franciaország keleti határait, amíg a franciák a Ruhrvidék törvénytelen megszállását folytatják. Anglia

továbbá nem teljesítheti Franciaország azon követelését, hogy a népszövetség rendelkezésein túl is garantálja az Európa keletén és délkeletén alakult új államok területi sérthetlenségét. Ha Franciaország nem szállta volna meg a Ruhrvidéket, úgy Bonar Law és Poincaré között létrejöhett volna az egyezmény oly alapon, hogy Franciaország és Németország között Anglia részéről is jóváhagyott széles semleges sáv húzódott volna.

A királyság polgári iskoláinak évvégi kiállítása Beogradban.

Beckerek, márc. 12.

A polgári iskolák tanárikarából alakult rendezőbizottság tagjai f. é. február hó 23-án megbeszélésre gyűltek össze Beogradban, amelyen a legapróbb részletig terjedő pontossággal egy évvégi kiállítás programját vitatták meg. Az időpontot illetően nem döntöttek végleg, de minden valószínűség szerint június havára tervezik. Ez alkalommal felekeztek a közoktatásügyi minisztert is, hogy kikérjék erkölcsi és anyagi támogatását, amelyet a miniszter a legkészségesebben meg is ígért.

Erre a mindenképpen szerencsés ötletre most van leginkább szüksége a zilált társadalomnak. Ezek, a munka iskolái volnának talán leginkább hivatalos egy oly társadalmi középosztály képviselői, amely legbiztosabb támasza egy állam produktív haladásának.

Beograd látni fogja a polgári iskolák fáradozásának eredményét. Annál inkább érdekelheti, mert a háború előtti Szerbiának ilyen iskolái nem voltak a területén még ma sincsenek. Pedig Szlovéniának, Horvátországnak és a Vajdaság tömegének magasabb kultúráját inkább a polgári iskolák, mint más iskolák javára könyvelhetjük el.

A fejlődés nyers erői bőségesen megvannak nálunk és azokat milyen mértékben sikerült produktív és praktikus munka végzésére szisztematizálni, kívánják a kiállítás anyagával bizonyítani az ország polgári iskolái. S ha jól meggondoljuk, az intelligens iparosaink, kereskedőink és földműveseink javarészt ép az említett iskoláknak köszönhetjük. Mivel a dolgos középosztály teszi tulajdonképpen egy állam gerincét, kétszeres figyelemmel kell hogy kísérjük a polgári iskolák munkáját.

TÖZSDE

Március 11.

Beograd. (Zárlat.) London 34590, Newyork 8080, Páris 293, Genf 1394-50, Milano 3350, Prága 234-50, Budapest 0115, Wien 0114, Szófia 5650, Bukarest 4350.

Zürich. (Zárlat.) Budapest 00080, Berlin 000.000.0130-50, Newyork 581-25, Prága 1677-50, Wien 00081, Szófia 418, Bukarest 302-50, Beograd 715, London 2479, Páris 21.

Budapest. (Zárlat.) Beograd 950-980, Bukarest 405-420, London 330200-340150, Milano 3175-3275, Newyork 77425-79750, Páris 2795-2880, Prága 2230-2305, Wien 109-50-112-35, Takarékkorona 118.

Szenzációs letartóztatás Pancsevön.

Osalás gyanúja alapján őrizetbe vettek egy gabonakereskedőt.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Pancsevó, márc. 11.

Szenzációs letartóztatás történt tegnap Pancsevön. Az ottani rendőrség őrizetbe vette Löbl Gyula gabonakereskedőt, aki több vidéki földművesgazdától nagymennyiségű gabonaművet vett át, azt tovább adta, a termelőknek pedig adós maradt a kialakított vételárral. A gazdák egyideig vártak, de mivel többszöri sürgetésre sem tudtak pénzükhöz jutni, feljelentést tettek a pancsevői rendőrségnél, mely Löblt azonnal letartóztatta. A károsult gazdák veszteségét pontosan még nem állapíthatták meg, minden valószínűség szerint azonban milliókra rug.

Egyes verziók szerint egyedül Bavaniestéről harminc-negyven vagon búzat szállított el az említett gabonakereskedő fizetés nélkül.

A vizsgálat nagy apparátussal folyik tovább.

Beckereken nem tudnak a robottörvény felfüggesztéséről.

Nem érkezett meg az erre vonatkozó rendelet.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beckerek, márc. 12.

Annak idején megírta a „Torontál”, hogy Torontál-Temes megye lakossága és Beckerek polgársága külön is akciót indított annak érdekében, hogy a Vajdaságban ne hajtsák végre a robottörvényt, mivel az itteni lakosság az érvényben levő magyar törvények értelmében amúgy is fizet utadót. A lakosság memorandum fordult a pénzügyminiszterhez, melyben rámutatott a figyelmen kívül hagyott körülményre és kérte a kulukolás felfüggesztését úgy Torontál-Temes mint Bácsbodrog megyére.

A mozgalom most úgy látszik, meghozta a kívánt eredményt. A szubotivai „Hirlap” közlése szerint a Vajdaságban megszüntették a közmunkaszigorlatásról szóló törvény hatályát. A szóban forgó lépéssel kapcsolatosan a következőket írja:

Mint noviszádi tudósítónk jelenti, ma megérkezett a kerületi főispáni hivatalhoz a minisztérium rendelete, amely a robottörvény hatályát a Vajdaságra nézve megszünteti. A rendelet hivatkozik arra, hogy a Vajdaságban érvényben levő magyar törvények az utak karbantartását kielégítően rendezik és az új robottörvény végrehajtásának szükségessége így önmagától elesik.

A rendeletet a holnapi nap folyamán a főispán valamennyi közigazgatási hatósággal közölni fogja.

A tudósítás nem emlékezik meg a múlt évre már befizetett kulukadók sorsáról s így e kérdés körül még bizonytalan a határozat.

Érdeklődünk a megyénél a kérdéses rendelet iránt, ahol illetékes helyen kijelentették munkatársunk előtt, hogy a szóbanforgó utasítás kiadásáról nem tudnak és a közmunkaszolgáltatás felfüggesztésére nem is érkezett semmiféle intézkedés.

HIREK

— márc. 12

Halálozás. Ifj. **Matye Ádám**, Beodra községének hosszú éveken át volt s. jegyzője, anyakönyvvezető h. és közgyámja, hosszas szenvedés után folyó hó 11-én elhunyt. Az elhunytban Matye József helybeli tanár atyját gyászolja.

Anglia moszkvai követe. Londonból jelentik, hogy Clark lett a moszkvai angol követ, aki a kommun után Budapesten működött, jelenleg pedig Prágában követ.

Carnarvon végrendeletének végrehajtása. Londoból jel: Macwell tábornok, Carnarvon legjobb barátja, végrendeletének végrehajtója, Egyiptomba utazott, hogy Tutenhamen sírja ügyében megegyezést létesítsen az egyiptomi kormány és a sír felátárója, Corter Haverd között.

Nyomoznak a becskerekai rablógilkosságot követő után. A becskerekai rablógilkosság ügyében szakadatlanul folyik a nyomozás. Megnéhezíti a vizsgálatot az a körülmény, hogy a meggyilkolt Milankov Szevan szőlőcserész állandóan eszavargókat és egyéb gyanús existenciájú egyéneket fogadott beszélésre azokkal barátkozott. Mivel haza három-négyszáz méternyire állott a legközelebbi emberlaktól heitől és az országot is távol esik, senki sem láthatta, hogy ki fordul meg a szőlőcserész lakásában, ami rendkívüli módon megehezíti a rendőrség munkáját. A rendőrség a tegnapi nap folyamán őrizetbe vett egy gyanúsítottat, ainek kihallgatása azonban még folyamatban van.

Kikindai Lloyd-Klub közgyűlés. Vasárnap délután 3 órakor tartotta meg a Lloyd Klub tisztújító közgyűlést Fischer Félix vezérigazgató elnöklésével. A közgyűlésen, melyen a klub majdnem valamennyi tagja jelen volt, bejelentették a zárszámadást és a folyó évi költségvetést, majd megejtették a tisztújítást. Elnökök egyhangúlag Fischer Félix vezérigazgatót választották. Alelnökök lettek: Majnitsky Luka polgármester és Bogdan Marko bankigazgató, igazgató: Jovanovity Szimo nagykereskedő. Titár: Kaufmann Károly főkönyvelő és jegyző: Krausz Tihamer malomtisztviselő.

A padéji műkedvelők előadása. A padéji műkedvelő ifjuság nagy-szabású táncal egybekötött műkedvelői előadást rendezett Ördög Mihály vendéglőjében, mely alkalmával színpadon került a „Sárga csikó” című népszemlé. Az összes szereplők tehetségük legjavát nyújtották és méltán kiérdemelték részüket az általános nagy erkölcsi sikerből. Különösen ki kell emelnünk Kollcher Annuskát, Reke Józsefet, Papp Józsefet, Almási Jánost, Kabók Józsefet, Reke Józsefet, Tóth Mártont, valamint Martonosi Istvánt, akik egyes játékokkal hosszú tapsot vívtak ki maguknak. Jók voltak a többi szereplők is, névszerint Gila József, László Andras, Farkas József, Szulik Imre, Gyömbér Mariska, Kovács Mariska, Hódi József, Almási István és Szalcski István, akik szintén derekasan oldották meg a reájuk bízott szerepeket. Főrendező volt Szloboda Peter. Az előadás és táncmulatság tiszta jövedelmét a szegényiskolások gyermekek segélyezésére dították.

*Tánciskolai záróvizsgák a Koronában szombaton, március 15-én és vasárnapon, március 16-án.

Kifogott hulla. Perlez község határában a Béga folyóból egy harmincévesnek látszó középtermetű férfi holttestét fogták ki. Az orvosi vizsgálat megállapítása szerint a hulla öt-hat hétig fektudhott a vízben. Igazolható iratok nem találtak nála s így személyazonosságát nem tudták megállapítani. Mivel testén kül-erőszak nyomát nem találták, a becskerekai ügyészség engedélyével eltemették.

A gőzgépközlelők és fűtők vizsgája. A gőzgépközlelőket és fűtőket vizsgáztató bizottság Vel Becskerekben márc. 7-9. tartotta meg ezévi első képesítési vizsgáját. A 71 jelentkező közül 2 lokomobilfűtői, 53 lokomobilgépkezelői, 4 stabilkazanfűtői, 10 stabilgépkezelői bizonyítványt kaptak, ketten új vizsgára lettek utasítva.

A kikindai izr. nőegylet teastélye. Szombaton, e hó 8-án tartotta meg az izr. nőegylet ezidai teastélyét, mely minden tekintetben, rendezésben, összeállításban és műsorban a legmagasabb nivót érte el. A nagy-szabású műsoron kívül feltűnő látványosság volt az egylet asszonyainak aldo-atkészségét dicsérő szenzációs büfé, mely hozzáértők állítása szerint bátran beillt volna a bécsi Sacher-műhöz. Végigmelve a műsoron meg kell említenünk Rackov A. szavallatát. A következő párpjelenetben hatásos volt dr. Szemzőné routinos játéka, ki ezuttal ismét nagy sikert arított. A népszerű Brummer Árpád mint bonvivant is bevált. Kitűnően énekelt Tedeczkiné asszony, kinek esodisan zongorahangja viharos tetszést keltett. Egyes technikájú zongorajátékával kiűnt Budisin Mla. Kedves és lebilincselő, küönös érdekességű volt Müller Oly és Nagy Babsy modern tangó-tanica, melyet kívánatra meg kellett újrajátszó. A műsor pointje volt a „Szegény kisleány” című dialóg, melynek nőszereplője Rothauser Kuki közvetlen és fölényes játékaival, bájos és meggyerő fellépésével lazba hozta a közönséget. Rothauser Kuki a közönség a szünetek alatt is ünnepele. Partnere Frankl Győző tehetséges játékaival és fölényével biztos sikert ért el. A megértő, izlése és körültekintő rendezésért külön dicséret illeti a nőegylet elnök asszonyát, Frankl Jakabnét, valamint dr. Wolf Jakabnét is, ugyszintén elismeréssel adozunk a nőegylet összes választmányi tagjainak, kis-hetekkel előre, fáradságot nem ismerve, nagy buzgalmat fejtettek ki az est sikere érdekében. (W.)

Egy tréfas ügy epilogusa. A múlt év novemberében történt, hogy Potye Fülöp szobafestő és Veréb János asztalos az Obilityeva (Zápolya) és a Princeze Jelene (Gizella) part sarkán lévő ház kapujában az udvarlójával tartózkodó N. Róza eselédet felszóllították, hogy azonnal takarodjék be a lakásába, különben orvosi vizsgálatra kísérik, mert ők detektívek. A becskerekai törvényszék büntetőtanácsa tegnap ítélkezett a hatóság nevével visszaélő fiatal emberek felett és Potye Fülöpöt az enyhítő körülmények figyelembevételével nyolcvan dinár, Verebet pedig hatvan dinár pénzbüntetésre ítélte.

Egy hónapi fogház — lopásért. Brenner Lejos vrsaci illetőségű állás nélküli, Supljaján Dekon János földművestől fehérműveket lopott el. A lopás elkövetése után Becekerre jött, ahol elfogták. A becskerekai törvényszék büntetőtanácsa egy havi fogházra ítélte.

Visszatért a szeretetadományok szétosztója. Beogradból jelentik: Dimitrijevitj Szeván esperes, aki az éhező oroszok részére gyűjtött szeretetadományokat osztogatta szét Oroszországban, tegnap (este egy évi távollét után) visszatért Beogradba.

*Tánciskolai záróvizsgák a Koronaszállodában szombaton, f. évi március hó 15-én a délutáni tanfolyam növendékei részére, vasárnap, f. évi március hó 16-án az esti tanfolyam növendékei részére. Mindkét nap esti 8 órai kezdettel.

A palacsinta evés rekordja. Tréfas fogadást kötött egy becskerekai közismert tisztviselő, hivatalnokbarátaival. A feladat az volt, hogy az illető vacsorájának elköltése után legalább is husz palacsintát elfogyasszon. A médium fényesen megállotta a helyét, amennyiben a Kaszinóban szemtanuk jelenlétében egy komplett, bőséges vacsora jöizű elköltése után, nem kevesebbet mint huszonhárom palacsintát evett meg. A kitűnő étvágyu tisztviselőt, aki Becekeren mindenestre rekordot állított fel a palacsintaevés terén, lelkesen megtapsolták a tanuk, a fogadás vesztesei pedig örömmel adták meg a részükre balul sikerült mulatságnak az arát.

*Atulásokot és csekkkiadásokat — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár, valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportörök részére valuta-biztosításokat legjutányosabban eszközöl a Nagybecskerek Takarékpénztár, Veliki Beceker, Koronaszálló épület. Telefon: Pénztár 16. Vezérigazgató 52.

*Nikkelezni, galvanizálni Krausz nál Veliki Beceker. Telefon 29.

Egyenruhát kapnak a főbb rendőrségi tisztviselők is.

Pályázatot írt ki a város az egyenruhák beszerzésére.

— A „Torontal” tudósítójától. —

Beceker, márc. 12.

A rendőrség és a városi szolgazemélyzet tudvalegőleg természetbeni járandóság címén ruhát kap a járandóság kiutalása most vált aktuálissá, amennyiben ilyenkor szokták kiutalni a szabályzatban előírt ruhákat. Az illetményekről szóló szakaszoknak megfelelően, a rendőrség és városi szolgák egy rendnyári és téli egyenruhát, sapkát és cipőt kapnak. Köpeny ezuttal nem jár nekik, mert azt csak nagyobb időközökben adják ki.

Ujtás történik ezuttal, hogy a jövőben a főbb rendőrségi tisztviselők is kapnak egyenruhát. Az egyenruhahivatalos lényegesen megegyező anyagi helyzetűek, mert a ruházódás a mai nagy drágaság és az elenyésző csekély fizetés mellett nagy problémát jelent. Az egyenruha szabásmintáját még nem határozták meg véglegesen.

A szükséges egyenruhák beszerzésére kiírtak a pályázatot. Az ajánlatok benyújtására végső határidőül március tizenötödikét tűzték ki, amikor is felbontják a beszerzett javaslatokat és döntenek a megbízatás kiadása felett.

A kiadónivatali telefonja — 21.

A szerkesztőség telefonja 281.

Hét magyar község kapott földet Csehszlovákiában.

A „Torontal” tudósítójának távirata

Ungvár, márc. 11.

A földosztás Ruszinszkó magyar községeiben valóságára vált a köztársasági elnök születése napján hét magyar község földművesei kaptak az agrárreform által lefoglalt földekből. Eszeny, Ágtelek, Batyu, Szalóka, Kisdobrony, Nagydobrony és Harangláb magyar küldöttei tegnap jöttek össze Eszenybe a földművelési minisztérium hívására, hogy a birtokreform céljaira már régebben lefoglalt Eszenyi Jenő, Lónyai Menyhért, Lónyai Gábor és Siehermann féle birtokoknak, összesen háromezer katasztrális holdnak az igénylők között való felosztását elhatározzák. Az értekezleten Brahny felügyelő képviselte a földművelésügyi minisztériumot, dr. Králik a közigazgatási hatóságot, az érdekeit községeket pedig a bírák és az igénylők kiküldöttjei. Az értekezlet eredményeképpen elhatározták, hogy Ágtelek és Eszeny községek az Eszenyi féle birtokot, Batyu és Harangláb községek pedig a Lónyai Menyhért-féle birtokot kapják meg egyelőre hastesztendő bérletre, mi-helyt azonban az átírási formásgók megírtentek, a föld örök tulajdonukban marad. Az erre vonatkozó ideiglenes szerződést az érdekeltek és a hatóságok kiküldöttjei alá írták. Szalóka község a Lónyai-birtokból fog részesedni. Kisdobrony és Nagydobrony ügyet csak par nap múlva fogják véglegesen elintézni. Szombaton Nagyjóc és Korláthalmec földigénylőit fogják véglegesen kielégíteni a községek határában fekvő állami erdőkből. Az végleges szerződést tizenegy nap múlva írják alá.

A földosztás annál érdekesebb és nagyfontosságú esemény, mert eddig Ruszinszkóban földet a magyarok között nem osztottak, csak idegen telepek, legionisták kaptak földet. Ez az első eset, hogy a köztársaság területének magyar lakossága között földosztás volt.

Felölös szerkesztő távol, a szerkesztésért felel JUHÁSZ FERENC.

Polgármesteri hivatal Vel. Beceker.

2581—924. sz. VII.

Szénbeszerzés.

Veliki Beceker város egy uszály köcsén és egy uszály lignit beszerzése céljából apránként az árlejtést kéri. Ezen szénre a veliki-becskerekai villanytelepek van szüksége. A köcsénnek 6000—6000 kalóriásnak, a lignitnek 3500—4000 kalóriásnak kell lennie. A mintákat a vállalkozók az árlejtés napján kötelesek bemutatni.

Banatpénz 10.000 dinár, amely legkésőbb az árlejtés napján délelőtt 10 óráig befizetendő a városi pénztárba. Az ajánlatok a fent kijelölt napon délelőtt 11 órakor lesznek felbontva. Később érkező ajánlatok figyelembe nem vételnek.

A feltételek munkanapokon a hivatalos órák alatt a városi számvevőségél betekinthetők.

Felhívtnak az érdekeltek, hogy szabályszerűen felbérlygztott ajánlatukat a veliki-becskerekai polgármesteri hivatalnál adják be.

Az ajánlatok zart borítékban „Szénajánlat” jelezzel láthatók el. Vel. Beceker, 1924 február 27.

Alekszity, polgármester.

Darabos mész érkezett!
Beocsin! portlandcement állandó n raktáron!
 Műkölapok, márványlapok, lépcsők, csövek, átereszek, vályuk, sír bekerítések! — Surahomok, alabástromgipsz stukatu nád.
 Özv Guttman Jakabné és Fiainál, Veliki Beckserek. — 451

Utazót keresünk
 Gyapjuipar Rt. Vel. Beckserek
 Guttman-iroda. 420 Guttman-iroda.

Lucernamag
 (gróf Csekonics-féle uradalomból)
eladó
 a Prva Srpska Zemljoradnička Banka
 fiókjánál, Miletićeva (Temesvári) u 86/88.

Megérkeztek az új kerékpárok
 és alkatrészek. Kerékpárok a legjutányosabb árban szereshetők be
Gedderer Károly mechanikai szaküzletében,
 Veliki Beckserek, Zsitni trg (Buza-tér) 8 sz. 422
 Mindennemű javítások a legpontosabban, gyorsan és szolid áruk mellett eszközöltek!

Pályázati hirdetmény.

Az International Bioskop a Kinizsi-utca 1. számú házat megvette, melynek helyébe egy teljesen új, a modern kornak megfelelő mozgószínházat szándékozik építtetni. Felhívtnak mindazon építési vállalkozók, akik ezen munkát elvállalni ohajtják, jelentkezzenek a délutáni órákban az International Bioskopban.
 443

Amerika-városrészen, az olajgyárral szemben, a Béga partján, egy **sarokház hely**
 jutányos áron eladó. Üzletnek vagy vendéglőnek igen alkalmas.
 421 Bővebbet: Kocsis E. férfiniszabónál, nagyhid mellett.

Fával égetett, hófehér, kőmentes **prima darabos meszet**
 elsőrendű, olesó, kőmentes **építőmeszet**
prima portlandcementet
 bármikor azonnal szállít vagon-tételben minden vasutállomásra bérmentve
 Szenkereskedelmi és áruforgalmi társaság, Vel. Beckserek.
 Interurb. telefon 85.
 411 Sürgőnycim: Montana.

Torontáli Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntőde R.-T. Vel. Beckserek

Vámház állomással szemben, Miletićeva (Temesvári) utca.

Modern vas- és fémöntőde:

Készít vas- és fémöntvényt rajz vagy modell után bármely súlyig.

Nagy gépjavitó-műhely:

Mezőgazdasági és ipari gépeket szakszerűen javít, vagy átalakít. Huzatos lokomobilok magánjárókká való átalakítása. - Gyárt ipari és mezőgazdasági gépeket, szivattyukat stb. stb.

Raktáron:

Szivattyuk, kukoricamorzsolók, szij-tárcsák, darálók, csapályak, szalmarázó tengelyek, konsolok, transzmisziók, rézkenőszelencék s olajozók, Gál- és Ewart-láncok, magánjárókhoz öntvények, különféle téglagyári berendezési tárgyak.
 443

Egy jobbérzésű vallásos nő, kizárólag Becksereken keres **házevezetői vagy gazdasszonyi** állást, esetleg magános urnál. Elsőrendűen főz és a háztartás minden ágában járta.
 453
 Bővebbet a kiadóban.

Szépen butorozott 432
szobát keresek
 a központban, lehetőleg a posta körül.
 Nagy, Nagybecksereki Takarékpénztár.

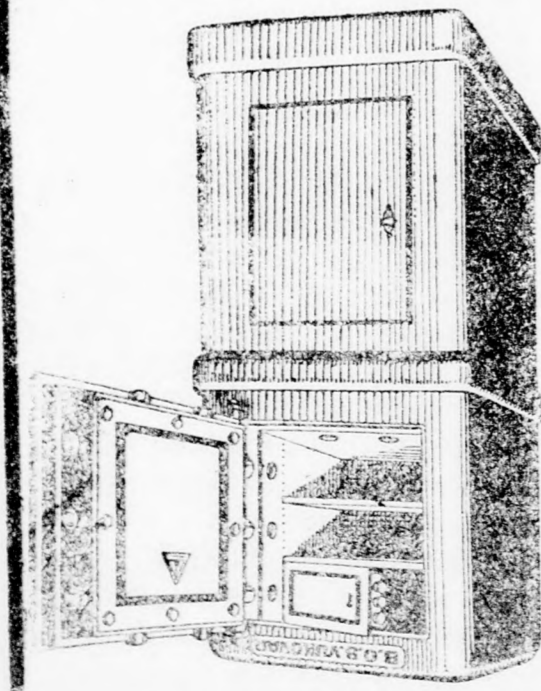
442 Egy teljes **moziberendezés**
 320 ülőhellyel, egy 4 hengeres 12 HP benzinneművel, egy komplett újabb-rendszerű Pathé vetítógéppel, 5/5 méteres mozivásznon és zongorával **eladó.** Érdeklődni lehet az International Bioskopban.

Egy fiatal 437
cukrászsegédet
 aki önálló munkás
 azonnali belépésre keresek.
 Ivanitza cukrász, Vršac.

Egy kisebb
lakóház
 azonnal eladó!
 1 szoba, konyha és éléskamra, 200 m²-es területen. Bővebbet: Cukorgyár mellett, a Riszić-féle szőlővel szemben, Günther Erzsébetnél. — 415

Legújabb szabadalmazott találmány!

B. O. B. Acélbeton Pénzszekrénygyár „Thörig” R.-T.



Sürgőnycim: „BOB” Vukovár **Vukovár** Interurbán telefonszám: 56

Gyárt és a legolcsóbb napi áron szállít:

Acélbeton pénzszekrényeket, acélbeton iratszekrényeket, tresorajtókat és egész tresorberendezéseket stb. minden nagyságban, izléses és szolid kivitelben.

Vezérképviselet és egyedárusítás az SHS államok részére:

Goldstein Armin Vukovár, ügynökségi és bizományi iroda.

Sürgőnycim: „KOMISIONALE” — Interurbán telefon 11. sz.

Képviselet és bizományi raktár:

„REKA” ügynöki iroda Novi Vrbas,

Eduard Krausz butorkereskedő Novi Sad. - I. K. Panić Beograd. Topličinyenac 19.
 A legnagyobb mértékben tüzbiztos! 444 Teljesen betörésmentes!

Alapítói Pleits Fer. Pálnál Veliki Beckserek

Kiadja Pleits Fer. Pálnál